



# LA GAVIOTA

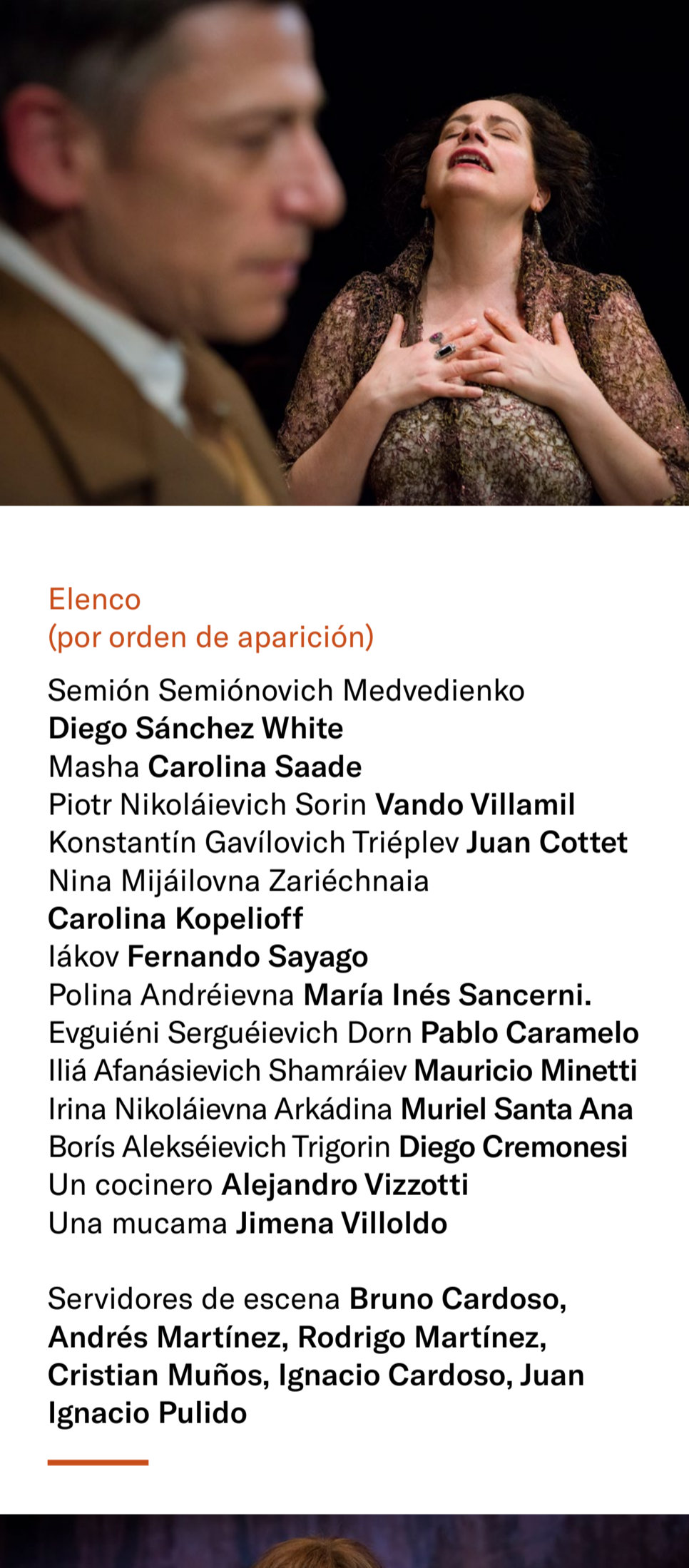
Antón Chéjov

Traducción Alejandro Ariel González

Versión Rubén Szuchmacher, Lautaro Vilo

Dirección Rubén Szuchmacher

“...estoy escribiendo una obra de teatro que seguramente no terminaré hasta finales de noviembre. Disfruto mucho haciéndolo, aunque tengo que luchar contra las leyes escénicas. Es una comedia, tres papeles femeninos, seis masculinos, cuatro actos, un paisaje (una vista sobre un lago), muchas conversaciones sobre literatura, muy poca acción y diez toneladas de amor”, recuerda Rubén Szuchmacher cómo describe Antón Chéjov, en 1895, su proyecto sobre *La gaviota*. Estrenada en 1896, *La gaviota* –una pieza que, solo en apariencia, trata sobre los conflictos románticos y artísticos de un puñado de personajes de distintas generaciones–, es una de las cumbres en la historia del teatro y uno de los puntos más altos en la carrera de cualquier artista dedicado a la tarea teatral.



## Elenco (por orden de aparición)

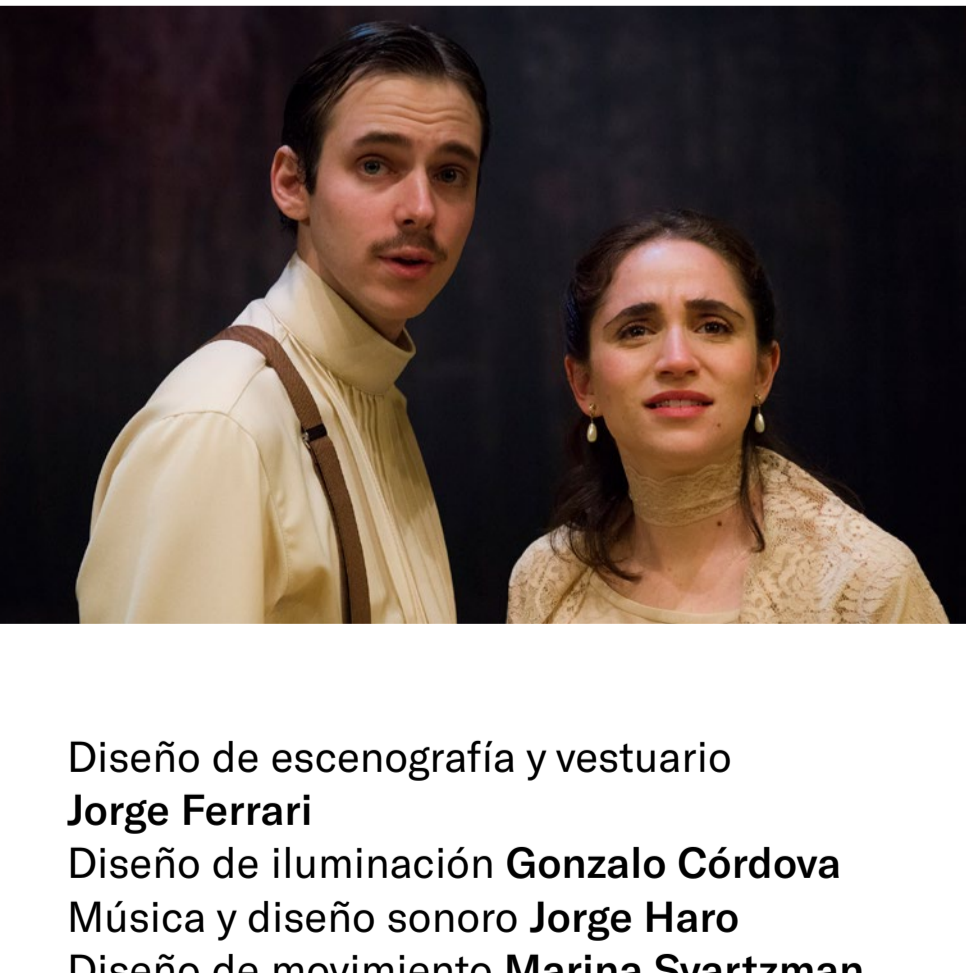
Semión Semiónovich Medvedienko  
**Diego Sánchez White**  
Masha **Carolina Saade**  
Piotr Nikoláievich Sorin **Vando Villamil**  
Konstantín Gavílovich Triéplev **Juan Cottet**  
Nina Mijáilovna Zariéchnaia  
**Carolina Kopelioff**  
Iákov **Fernando Sayago**  
Polina Andréievna **María Inés Sancerni**

Evguieni Serguéievich Dorn **Pablo Caramelo**  
Iliá Afanásievich Shamráiev **Mauricio Minetti**  
Irina Nikoláievna Arkádina **Muriel Santa Ana**  
Borís Alekséievich Trigorin **Diego Cremonesi**  
Un cocinero **Alejandro Vizzotti**  
Una mucama **Jimena Villoldo**

Servidores de escena **Bruno Cardoso,**  
**Andrés Martínez, Rodrigo Martínez,**  
**Cristian Muños, Ignacio Cardoso, Juan**  
**Ignacio Pulido**



Las actrices Carolina Kopelioff y Carolina Saade y los actores Juan Cottet y Diego Sánchez White fueron seleccionados de entre 32 participantes del Taller-Laboratorio Chéjov dictado por el director Rubén Szuchmacher y con la participación de la actriz Muriel Santa Ana, la coreógrafa Marina Svartzman y la producción del CTBA, realizado en el Teatro San Martín entre el 18 y el 23 de abril de 2025. Agradecemos a todos los actores y actrices que participaron de dicho taller-laboratorio la confianza brindada al proyecto.



Diseño de escenografía y vestuario **Jorge Ferrari**  
Diseño de iluminación **Gonzalo Córdova**  
Música y diseño sonoro **Jorge Haro**  
Diseño de movimiento **Marina Svartzman**  
Asistente de dirección **Pehuén Gutiérrez**

Grabación musical **Cecilia Quinteros**  
(violoncello), **Alex Elgier, Jorge Haro** (piano)

**Duración 110 minutos**  
**Sala Casacuberta**  
**Teatro San Martín**  
**Temporada 2025**